

270 Ruochet irs, si sol unschuldec sîn.
 sêt, gebt ir wider ir vingerlîn.
 ir vürspan wart sô vertân,
 daz es mîn tôrheit danc sol hân.«
 5 die gâbe enpfienç der degen guot.
 dô streich er von dem munde bluot
 unt kuste sînes herzen trût.
 ouch wart verdecket ir blôziû hût.
 Orilus, der vürste erkant,
 10 stiez daz vingerlîn wider an ir hant
 unt gap ir an sîn kursît.
 der was mit rîchem pfelle wît,
 mit heldes hant zerhouwen.
 ich hân doch selten vrouwen
 15 wâpenroc an gesehen tragen,
 die wâren in strîte alsus zerslagen.
 von ir krîe wart ouch nie turnei
 gesamlîeret noch sper enzwei
 gestochen, swâ daz solde sîn.
 20 der guote knappe unt Lembekin
 die tjost zesamne trûegen baz.
 sus wart diu vrouwe trûrens laz.
 Dô sprach der vürste Orilus
 aber ze Parzivale alsus:
 25 »helt, dîn unbetwungen eit
 gît mir grôz liep unt krankez leit.
 ich hân schumpfentiure gedolt,
 diu mir vreude hât erholt.
 jâ mac mit êren nû mîn lîp
 30 ergetzen diz werde wîp,

geruochet irs (irz **T* [nur *T*]), **G* (*U* *V*) (**T*)

w. daz v. **T* (*ohne* *V*)

w. alsô vertân, **T*

alses (alsez *T* [*]: Daz ez *V*) mîn **T*

der helt g. **G* **T*

dô w. (*om. I*) verdact **G* (*ohne* *OZ*) ou. w. bedecket **T* (*L*)

wider *om.* **G* (*nur* *GI*)

daz (div *G*) was von r. (reichen *L*) pf. wît, **G* **T*

verhouwen . **G* (*ohne* *Z*) **T*

g. (Sehen *Z*) w. an tr. (wapenroch getragen *G* wapen rocke tragen *L*), **G* **T*

ouch *om.* **G* **T* (*ohne* *V*)

kn. Lambekin ([knap*]: knappe lembekin *V*) **G* (*nur* *GI*) (*V*)

zesamene trûege (trage zesamen *I*) **G* z. truogen ([trûwgen]: trûge *V*) **T* (*O* *L* *Z*)

der herzoge ([*]: herzoge *V*) Orillus **G* (**T*)

a. ze P. sus: **G* (*ohne* *IZ*) (**T*) (*ohne* *V*)

hât e. (geholt *I*), **G*

Die Verse 270.29–30 fehlen ↓**G* (*nur* *G*) · ouch mac **T* (*ohne* *V*)

**D*: *D* **m*: *m* Fr69 (270.2–5, 10–12 und 15–18) **G*: *G* (*ohne* 270.29–30) *I* *O* *L* *Z* **T*: *T* *U* *V*

1 Initiale *D* *I* *L* **5** Initiale *m* *G* *T* *U* *V* **9** Initiale *I* **20** Majuskel *T* **23** Initiale *m* *L* · Majuskel *D* *T* **27** Initiale *O* **29** Initiale *Z*

3 ir vürspan, daz wart wol (so Fr69) vertân (verstan *m*), **m* **8** verdecket] bedâht **m* **12** der was mit] daz was von **m* **15** gesehen wâpenröcke an tragen, **m* **16** zerslagen] erslagen **m* (*nur m*) **20** unt] oder **m* **29** ia mag ich mit ern ergezzen sie *I* · Ja mach mit eren nv min lip *O* (*L* *Z*) **30** min frowen diu was vnshuldec hie *I* · Ergetzen (Ergetzet *Z*) ditze (daz *L* nu ditz *Z*) werde wip *O* (*L* *Z*) · werde] getriuwe **m* (*V*)